

# **Europska povelja o omladinskom radu na lokalnom nivou**

## Demokratskom društvu potreban je glas i aktivno učešće mladih.

Kako bi ispunili tu ulogu, mladi trebaju mjesto gdje mogu sami odrediti način rada. **Prostor u kojem mladi mogu, zajedno sa svojim vršnjacima, istraživati, izraziti i razvijati vlastite interese i talente, kao i ideje za budućnost.** Prostor u kojem mogu dobiti poticaj i podršku za dalji razvoj znanja, vještina, stavova i vrijednosti koje su im potrebne kako bi ostvarili svoj puni potencijal kao pojedinci i građani. To je omladinski rad, a mladi<sup>1</sup> ljudi, jesu i trebaju biti, direktni korisnici tog prostora.

### Omladinski rad je proces učenja, kako za mlade

**ljude, tako i za društvo u cjelini.** To je investicija u obostranu dobit. Za društvo koje teži većoj inkluziji i društvenoj koheziji, omladinski rad ima važnu ulogu.



Sveobuhvatni ciljevi omladinskog rada utvrđeni su mnogim glavnim političkim dokumentima Europske unije i Vijeća Europe.<sup>2</sup> No, ova Povelja nije politički dokument. Umjesto toga, Povelja te dokumente objedinjuje u konkretnе smjernice, potrebne za uspostavljanje i održavanje kvalitete u omladinskom radu na lokalnom nivou. **Ideja od Povelji, prvi put je pokrenuta na II Konvenciji o omladinskom radu, koja je održana u Briselu 2015.** U deklaraciji je navedeno „Konvencija zahtijeva veću svijest o ovoj vrsti odgovornosti lokalnog nivoa, kao i dogovor s lokalnim i regionalnim vlastima u vezi Europske povelje o omladinskom radu na lokalnom nivou.“ Motivacija je bila u kreiranju zajedničkog temelja u omladinskom radu. Počevši od deklaracije 22 Erasmus+ Nacionalne Agencije u polju mladih, zajedno s njihovim partnerima, mrežama „InterCity Youth“ i „POYWE“, European Youth Forum i partnerstvom između EU i Vijeća Europe, pokrenut je Erasmus+ projekat strateškog partnerstva „Europe goes local“.<sup>3</sup> Povelja je jedan od mnogih rezultata ovog projekta. Razvijala se kroz proces konsultacija širom Europe, u kojem su učestvovali različiti akteri, uključujući predstavnike vlada, općina, NVO, omladinskih organizacija i vijeća, krovnih organizacija i mnogih drugih.

Stoga je kreirana i u vlasništvu je Europske zajednice omladinskog rada, a tiče se svih, od donosioca odluka do omladinskih radnika/ca i mladih ljudi, koji su uključeni u rad s mladima i žele ga unaprijediti.



**Cilj Povelje je doprinijeti budućem razvoju omladinskog rada na lokalnom nivou.** Ovaj cilj se postiže definiranjem principa kojima se treba voditi i kako različiti pristupi u radu trebaju biti usklađeni s principima u Povelji. Dakle, Povelja predstavlja zajedničku Europsku povelju za neophodan dijalog o omladinskom radu. To je besplatan alat za rad, koji funkcioniše kao check lista oko koje se zainteresovane strane mogu okupiti i diskutovati o mjerama koje mogu biti potrebne za budući razvoj omladinskog rada, uzimajući u obzir da različiti aspekti i percepcije nisu izostavljene i da se primjena omladinskog rada vrši na najbolji i najefikasniji način. Povelju, stoga, treba smatrati cjelinom, a različite tačke ne navode se po redoslijedu prioriteta, već po logici.



**Omladinski rad je karakterističan po svojoj raznolikosti, ne samo u načinu primjene, nego i u samoj organizaciji, vođenju i finansiranju.** Iako, uglavnom, omladinski rad počinje i dešava se na lokalnom nivou, akteri s različitim nivoima su odgovorni za različite probleme koji su navedeni u ovoj Povelji. Nitko od njih ne može samostalno ispuniti sve uvjete, te se nitko ne može izuzeti od odgovornosti. Kako bi se pružila podrška diskusiji o tome na koji način primijeniti Povelju u različitim situacijama na lokalnom nivou, uz Povelju je dostupan online interaktivni paket alata koji nudi različite perspektive, objašnjenja, referentne dokumente i primjere dobre prakse, vezane uz različite dijelove Povelje.

<sup>1</sup> Mladi, međutim, nisu homogena grupa. Imaju različito porijeklo, interesu i ideje, mogu biti organizirani ili ne, a zbog ovih i drugih razlika imaju različite potrebe.

<sup>2</sup> Među ovim dokumentima su:

- The Council conclusions on the contribution of quality youth work to the development, well-being and social inclusion of young people (2013/C 168/03)
- Agenda 2020, Resolution CM(Res)2008/23 on the youth policy of the Council of Europe
- The Council of Europe Recommendation on Youth Work (CM/Rec(2017)4
- Empowering young people: a new EU Youth Strategy COM/2018/269 final

<sup>3</sup> Projekt se financira u okviru Transnational Cooperation Activities of the Erasmus+ programme

- ★ Da bude baziran na volonterskom učešću – mladima koji su aktivni u omladinskom radu na osnovu svoje volje i motivacije;
- ★ Da bude baziran i da odgovara na potrebe, interes, ideje i iskustva mladih ljudi iz njihove perspektive, donoseći dodatnu vrijednost i/ili radost u život;
- ★ Da bude kreiran, organizovan, planiran, pripremljen, realizovan i evaluiran zajedno sa ili od mladih ljudi;
- ★ Da doprinese ličnom i socijalnom razvoju mladih ljudi kroz neformalno i informalno obrazovanje;
- ★ Da teži povećanju odlučnosti kod mladih, njihovoj samostalnosti i pristupu pravima;
- ★ Da ima holistički pristup mladim ljudima i pronađe zajednički stav s njima, kao sposobnim pojedincima i akterima u vlastitom životu i društvu u cjelini;
- ★ Da promoviše kritičko razmišljanje i kreativnost, kao i ljudska prava, demokratske vrijednosti i aktivno građanstvo;
- ★ Da bude aktivno inkluzivan i ponudi jednake mogućnosti za sve mlađe ljude.



★ su razvijene:

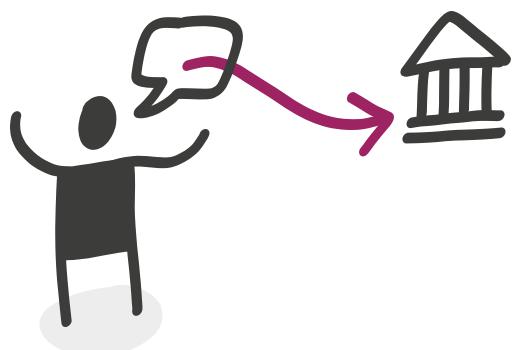
- u sklopu i u skladu s gore navedenim temeljnim principima;
- u saradnji između svih relevantnih aktera, uključujući mlade ljudi koji imaju jasne uloge i zadatke od samog početka u svim fazama procesa;
- na bazi relevantnog i dopunjeno znanja o potrebama mladih, njihovim pravima i interesima, kao i na novim istraživanjima o različitim formama i metodama u omladinskom radu koje se mogu koristiti u cilju postizanja ciljeva i očekivanih rezultata;

★ se zasniva na jasnim i mjerljivim kvalitativnim i kvantitativnim pokazateljima onoga što će se postići u odnosu na učešće, utjecaj i učenje mladih;

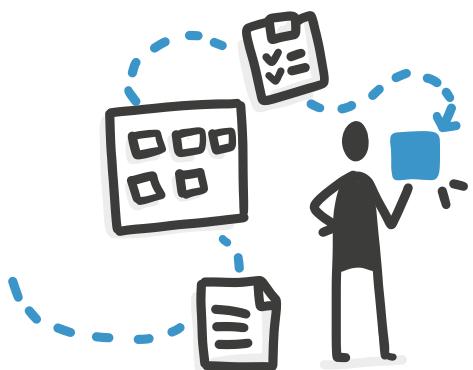
★ izdvaja sredstva koja su u skladu s postavljenim ciljevima;

★ sadrži jasne i politički odobrene ciljeve i očekivane rezultate na lokalnom nivou, uz poštivanje samostalnosti lokalnih nevladinih organizacija;

★ su jasno pozicionirane u odnosu i povezane sa omladinskim politikama na različitim nivoima, od lokalnog do europskog.



- ★ uspostaviti dijalog između svih zainteresovanih strana;
- ★ preinačiti ciljeve i ishode u usklađene strategije i planove;
- ★ utvrditi i uspostaviti preduvjete i radne procese potrebne za provedbu kvalitetnog omladinskog rada;
- ★ kontinuirano razmjenjivati informacije o planovima i aktivnostima sa drugim lokalnim, nacionalnim i europskim akterima u polju mladih, te aktivno učestvovati u međusektorskoj i unutarsektorskoj saradnji;
- ★ savjetovati i omogućiti mladima ljudima pristup širokom spektru prilagođenih informacija koje se tiču njihovih prava, kao i mogućnosti za učešće u različitim aktivnostima od lokalnog, nacionalnog i internacionalnog nivoa;
- ★ potaknuti i podržati mlađe ljude:
  - da se umrežavaju, unatoč svim barijerama i granicama, zbog druženja, razmjene iskustava i ideja, organizovanja, učenja jedni od drugih i zajedničkog djelovanja;
  - da budu aktivni građani i koriste svoj utjecaj u društvu, što uključuje i učešće u procesima donošenja političkih odluka;
  - da budu otvoreni prema svijetu i aktivno uključeni u regionalne, nacionalne, europske i internacionalne programe mobilnosti i saradnje;
- ★ definisati, zajedno sa mladima, ciljeve učenja koje oni prepoznaju kao relevantne za njihov lični i socijalni razvoj;
- ★ zabilježiti i učiniti vidljivim rezultate neformalnog i informalnog učenja kao što su: znanje, vještine, mišljenja i vrijednosti, koja su postigli kroz omladinski rad i podržati vrednovanje ostvarenih kompetencija;
- ★ omogućiti omladinskim radnicima/ama informacije, obrazovanje, obuku i podršku, relevantne i prilagođene lokalnim potrebama, te stimulisati i podržati kontinuirani razvoj kompetencija.



- ★ da djeluju u skladu s jasnim etičkim okvirom, baziranim na osnovnim principima „Univerzalne deklaracije o ljudskim pravima UN-a“, „Deklaracijom o pravima djeteta UN-a“ i „Europskoj konvenciji o ljudskim pravima“;
- ★ da budu vođeni željom da pomognu mladim ljudima u njihovom privatnom i socijalnom razvoju;
- ★ kreirati povoljno i pouzdano okruženje koje je inkluzivno, osnažujuće i društveno angažirano, kreativno i sigurno, zabavno i ozbiljno, zaigrano i planirano;
- ★ uvidjeti potrebu i potražiti načine:
  - da uključe mlade u sve faze procesa rada sa mladima;
  - da podrže mlade u samoorganizaciji;
- ★ imati kompetencije, tj. znanja, vještine, stavove i vrijednosti, neophodne za provođenje omladinskog rada, u skladu sa principima i postupcima opisanim u ovoj Povelji;
- ★ smatrati omladinski rad kao proces obostranog učenja i uviđati potrebu za kontinuiranim razvojem vlastitih kompetencija;
- ★ biti svjesni i sposobni da razumiju ulogu i misiju omladinskih radnika/ca, a ne da se vode ciljevima i aktivnostima koje nisu u skladu s temeljnim principima;
- ★ da kontinuirano i kritički promišljaju o tome da li su njihovo djelovanje, ciljevi, metode i način organizovanja u skladu s osnovnim principima;



- ★ jasan i sveobuhvatan sistem dokumentovanja i praćenja rezultata, preduvjeta i radnih procesa u odnosu na mjerljive indikatore i ciljeve;
- ★ redovno i ažurirano mapiranje potreba i stanja u lokalnoj zajednici;
- ★ jasne procedure za kontinuiranu analizu i osvrt na rezultate u smislu kako se isti odnose na prepostavke, radne procese i aktivnosti, kao i potrebu za daljim razvojem;
- ★ jasne procedure za kontinuirano ažuriranje novih nacionalnih i međunarodnih istraživanja, trendova i metoda u polju mladih i omladinskog rada;
- ★ zajednički napor svih zainteresovanih strana za saradnju po pitanju razvoja kvalitete i usvajanja inovacija;
- ★ kontinuiran razvoj kompetencija omladinskih radnika/ca baziran na jasnom okviru kompetencija u kombinaciji sa analizama lokalnih rezultata, potreba, vrlina i slabosti;



## PARTNERI NA NACIONALNOM NIVOU

=dead erasmus+



[www.oead.at](http://www.oead.at)

[www.erasmusplus-jeunesse.fr](http://www.erasmusplus-jeunesse.fr)

léargas



[www.iuventa.sk](http://www.iuventa.sk)



[www.jint.be](http://www.jint.be)



[www.jugendfuereuropa.de](http://www.jugendfuereuropa.de)



[www.jaunatne.gov.lv](http://www.jaunatne.gov.lv)



[www.movit.si](http://www.movit.si)



[www.mobilnost.hr](http://www.mobilnost.hr)



[erasmus-plus.gr](http://erasmus-plus.gr)



[www.aha.li](http://www.aha.li)



[www.anpcdefp.ro](http://www.anpcdefp.ro)



[www.ufm.dk](http://www.ufm.dk)



[www.tka.hu](http://www.tka.hu)



[www.jtba.lt](http://www.jtba.lt)



[www.mucf.se](http://www.mucf.se)



[www.agenziagiovani.it](http://www.agenziagiovani.it)



[www.rannis.is](http://www.rannis.is)



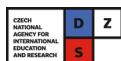
[www.erasmusplus.nl](http://www.erasmusplus.nl)



[www.oph.fi/fi/eun-nuoriso-ohjelmat](http://www.oph.fi/fi/eun-nuoriso-ohjelmat)



[www.juventude.pt](http://www.juventude.pt)



[www.dzs.cz](http://www.dzs.cz)



[www.movetia.ch](http://www.movetia.ch)



[www.aktivungdom.eu](http://www.aktivungdom.eu)



[erasmusplus.rs](http://erasmusplus.rs)



[europanoored.eu](http://europanoored.eu)

## INTERNACIONALNE ORGANIZACIJE



[pjp-eu.coe.int](http://pjp-eu.coe.int)



[www.youthforum.org](http://www.youthforum.org)



[www.youthforum.org](http://www.youthforum.org)



[intercityyouth.eu](http://intercityyouth.eu)



Professional Open Youth Work in Europe

[www.poyle.org](http://www.poyle.org)



[www.salto-youth.net/rc/eeaca/](http://www.salto-youth.net/rc/eeaca/)



[www.salto-youth.net/see](http://www.salto-youth.net/see)

„OMLADINSKI RAD  
JE BAZIRAN NA  
VRIJEDNOSTIMA...  
I PROMOVIŠE PRAVA MLADIH.“

